



Deutsch for Docs

Основной курс: Содержание

Модуль 1	Специальная медицинская терминология (анатомия, обозначения болезней на немецком и латинском языках, больничные материалы, больничной персонал и пр.) Анамнез (словарный запас и построение; беседа с пациентом для сбора анамнеза, документация) Грамматические структуры (напр., конъюнктив I, пассив, номинализация, и т.д.)	90 уч.ч. 30 уч.ч. в неделю
Модуль 2	Физикальное исследование и документация Представление пациента и передача дежурства Понимать профессиональные доклады, выступление с профессиональным докладом Грамматика: Номинализация глагольных структур (отглагольные существительные), модальный пассив, функциональные глаголы, и т.д.	90 уч.ч. 30 уч.ч. в неделю
Модуль 3	Общение с пациентом в больнице Беседы с пациентом и членами семьи пациента Разъяснительная беседа и ее документация Беседа при выписке и ее документация Трудная беседа и ее документация Письменная документация (сообщения) Врачебное письмо; эл. почта при передаче дежурства; врачебные сообщения и экспертные заключения; письменные рекомендации домашнему врачу, и т.д.	90 уч.ч. 30 уч.ч. в неделю
Модуль 4	Подготовка к экзаменам Заключительный внутренний экзамен для получения сертификата обучающей организации об окончании курса Подготовка к экзамену по профессиональному языку при Врачебной палате Симуляционная проба для экзамена Telc B2 / C1 – Medizin и экзамена по профессиональному языку при Врачебной палате (по четырем дисциплинам: понимание на слух, понимание письменного текста, элементы языка (языковые блоки), составление письменных текстов (врачебное письмо и эл. почта при передаче дежурства), а также устный экзамен по темам: беседа для сбора анамнеза, беседа с врачами-коллегами: консультация, разъяснения для родственников пациента Подготовка к поиску рабочего места, индивидуальная тренировка	90 уч.ч. 30 уч.ч. в неделю

Прохождение практики в медицинских учреждениях, например, в Университетской клинике Геттингена	Несколько раз в неделю, 2-3 часа (факультативно)
Учебное время: (обучение в классе)	С понедельника по пятницу, с 8:00 до 13:00 часов (возможны отклонения)
Домашние занятия на дополнительном материале, предоставляемом онлайн, при поддержке преподавателей:	Предполагаемая нагрузка: ок. 2 часов в день
Свидетельства: *Прохождение практики в лечебных учреждениях является факультативным и предоставляется по мере возможности	<ul style="list-style-type: none"> • Экзамен профессионального немецкого языка при Врачебной палате Нижней Саксонии • Внутренний экзамен для получения сертификата обучающей организации ISM об окончании курса • Свидетельство об участии в работе частной медицинской практики либо в работе Университетской клиники Геттингена*
Учебные материалы:	Учебник: Ulrike Schrimpf, Markus Bahnemann: "Deutsch für Ärztinnen und Ärzte", Kommunikationstraining für Klinik und Praxis, Springer Verlag 2012; Telc – Trainingseinheiten Medizin u.a.